



RÉPUBLIQUE AFRIQUE DU SUD



---

## SÉMINAIRE RÉGIONAL

---

**OMPI/PI/DUR/13/INF/1 PROV.  
ORIGINAL: FRANCAIS  
DATE: 18 JANVIER 2013**

### **Séminaire régional pour certains pays africains sur la mise en œuvre et l'utilisation de plusieurs éléments de flexibilité relatifs aux brevets**

organisé par  
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

en coopération avec  
le Département du commerce et de l'industrie d'Afrique du Sud

**Durban, Afrique du Sud, du 29 au 31 janvier 2013**

#### PROGRAMME PROVISOIRE

*établi par le Bureau international de l'OMPI*

Mardi 29 janvier 2013

- 8 h 30 – 9 h 00 Enregistrement
- 9 h 00 – 9 h 15 Cérémonie d'ouverture
- Accueil :
- Mme Zodwa Ntuli, *Deputy Director General, Consumer and Corporate Regulation Division (CCRD)*, Prétoria
- M. Herman Ntchatcho, directeur principal, département pour l'Afrique et les projets spéciaux, Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), Genève
- 9 h 15 – 9 h 45 **Thème 1 : L'assistance technique de l'OMPI et l'agenda du développement**
- Orateur : M. Herman Ntchatcho
- 9 h 45 – 10 h 30 **Thème 2 : Le cadre multilatéral des brevets et l'agenda international**
- Orateur : M. Philippe Baechtold, directeur, Division du droit des brevets, OMPI
- 10 h 15 – 10 h 45 Pause-café
- 10 h 45 – 11 h 30 **Thème 3 : Les éléments de flexibilité relatifs aux brevets dans le cadre multilatéral et leur mise en œuvre législative au niveau national et régional**
- Orateur : M. Marco Alemán, directeur adjoint, Division du droit des brevets, et chef, Section des conseils législatifs et de politique générale, OMPI
- 11 h 30 – 12 h 30 **Thème 4 : Un aperçu de l'utilisation des éléments de flexibilité et principales contraintes dans la région**
- Orateurs : M. McLean Sibanda, *officier chef exécutif, The Innovation Hub*, Pretoria
- M. Peter Beyer, conseiller principal, Organisation mondiale de la Santé (OMS), Genève
- 12 h 30 – 13 h 00 Débat
- 13 h 00 – 14 h 30 Pause déjeuner

- 14 h 30 – 15 h 00 **Thème 5 :** **Un aperçu de l'utilisation des éléments de flexibilité et principales contraintes dans la région**
- Délégués : M. Shafiu Yauri Adamu, *Principal Assistant Registrar of the Trademarks, Patents & Designs, Federal Ministry of Trade & Investment, Abuja*
- M. Timothy L. Moalusi, *Chief Commercial Officer (IP), Registrar of Companies and Intellectual Property, Gaborone*
- M. David Njuguna, *Chief Patent Examiner, Kenya Industrial Property Institute Weights & Measures, Nairobi*
- M. Pascal Atangan Balla, chef de service des brevets, Ministère des mines, de l'industrie et du développement technologique, Yaoundé
- 15 h 00 – 16 h 00 **Thème 6 :** **Les éléments de flexibilité relatifs à la brevetabilité**
- Orateurs : M. Marco Alemán
- Mme Thu-Lang Tran Wasescha, *Counsellor, Intellectual Property Division, Organisation Mondiale du Commerce (OMC), Genève*
- 16 h 00 – 16 h 30 Pause-café
- 16 h 30 – 18 h 00 **Thème 7 :** **Les éléments de flexibilité relatifs à la brevetabilité : Présentations des pays**
- Délégués : M. Honorio Cumbi, *Patent Examiner, Industrial Property Institute, Maputo*
- M. Narisoa Rabenja, chef du service des brevets-dessins ou modèles industriels, Malagasy Industrial Property Office (OMAPI), Antananarivo
- M. Justine Tambatamba Chilambwe, *Examiner, Patents and Companies Registration Agency, Lusaka*
- 17 h 30 – 18 h 00 Débats
- 18 h 00 Fin de la session

Mercredi 30 janvier 2013

9 h 00 – 9 h 45

**Thème 8 :**

**Les licences obligatoires**

Orateurs : M. Sisule Musungu, *Partner, Sisule Munyi Kilonzo and Advocates, Nairobi*

M. Peter Beyer

Mme Thu-Lang Tran Wasescha

9 h 45 – 11 h 00

**Thème 9 :**

**Utilisation des licences obligatoires :  
Présentations des pays**

Délégués : M. N’Goran Kevin Koffi, expert, Office Ivoirien de la Propriété Intellectuelle (OIFI), Abidjan

M. Ranjive Beergaunot, *Principal Industrial Property Officer, Industrial Property Office, Port-Louis*

M. J. Rangan , *Principal Assistant Secretary, Ministry of Foreign Affairs and International Trade, Port-Louis*

Mme Adji Diop Sall, Directrice générale de l’Agence pour la Propriété industrielle et l’innovation technologique, Dakar

Mme Rokhaya Ndiaye Kande, pharmacienne, Direction de la pharmacie et du médicament, Dakar

11 h 00 – 11 h 15 Pause-café

11 h 15 – 12 h 15 **Thème 10 :**

**Utilisation des licences obligatoires :  
Présentations des pays (suite)**

Délégués : M. Vincent Katutsi, *Manager  
Compliance and Enforcement, Uganda  
Registration Services Bureau, Kampala*

M. Samuel Anum, *Projet Coordinator,  
Ministry of Trade and Industry, Accra*

M. Dismas Havyarimana, directeur  
général de l'industrie, Ministère du  
commerce, de l'industrie, des postes et  
du tourisme, Bujumbura

Mme Assibla Sidonie Andoh, chef du  
service de l'homologation des  
médicaments, Direction de la pharmacie  
et du médicament (DPM), Abidjan

M. Innocent Mawire, *Principal Law  
Officer, Ministry of Justice and Legal  
Affairs, New Government Complex,  
Harare*

Mr. Willie Mushayi, *Deputy Controller  
Zimbabwe Intellectual Property Office  
Ministry of Justice and Legal Affairs,  
Harare*

12 h 15 – 12 h 45 Débats

12 h 45 – 14 h 00 Pause déjeuner

14 h 00 – 15 h 00 **Thème 11 :**

**La perspective de l'industrie pharmaceutique**

Orateurs : Mme Shakira Ramlakhan (LLB, LLM),  
*Health Projects and Information  
Manager, Innovative Medicines S.A.  
(IMSA), Prétoria*

M. Stavros Nicolaou, *Senior Executive,  
Strategic Trade Development, Aspen  
Pharmacare, Prétoria*

15 h 00 – 15 h 45 **Thème 12 :**

**Quels sont les motifs d'octroi d'une licence  
obligatoire?**

Orateurs : M. Peter Beyer

M. Sisule Musungu

15 h 45 – 16 h 15 Pause-café

16 h 15 – 17 h 00 **Thème 13 :** **Le processus administratif pour l'obtention d'une licence obligatoire**

Orateur : M. Peter Beyer

Délégué : Mme Mercy Kainobwiso Kyomugasho,  
*Manager Intellectual Property  
Directorate, Uganda Registration  
Services Bureau, Kampala*

17 h 00 – 18 h 00 Débats

18 h 00 Fin de la session

Jeudi 31 janvier 2013

9 h 00 – 10 h 00 **Thème 14 :** **L'épuisement des droits**

Orateurs : M. Philippe Baechtold

M. Esme du Plessis, *Senior Consultant,  
Adams & Adams, Prétoria*

M. Danie Dohmen, *Partner, Adams &  
Adams, Prétoria*

10 h 00 – 10 h 45 **Thème 15 :** **L'impact de l'épuisement national des droits sur l'économie : Présentations des pays**

Délégué : Mme Helen Ziwu, *Principal State  
Attorney, Registrar-General's  
Department, Accra*

M. Vianney Niyukuri, Directeur de la propriété industrielle, Ministère du commerce, de l'industrie, des postes et du tourisme, Bujumbura

M. Girma Bejiga Senbeta, *Director,  
Patent Protection and Technology,  
Ethiopian Intellectual Property Office,  
Transfer Directorate, Kirkos sub-City  
Woreda*

10 h 45 – 11 h 00 Pause-café

- 11 h 00 – 12 h 00 **Thème 16 :** **L'impact de l'épuisement international/régional des droits sur l'économie: Présentations des pays**
- Délégué : M. Gabriel Oyoukou, chef de service de la documentation et information brevet, Antenne nationale de la propriété industrielle, Brazzaville
- 12 h 00 – 12 h 30 Débat
- 12 h 30 – 14 h 00 Pause déjeuner
- 14 h 00 – 14 h 45 **Thème 17 :** **Les exceptions en faveur de la recherche et l'exception pour l'examen réglementaire**
- Orateurs : M. McLean Sibanda  
Mme Thu-Lang Tran Wasescha
- 14 h 45 – 15 h 15 Pause-café
- 15 h 15 – 16 h 30 **Thème 18 :** **L'utilisation des exceptions en faveur de la recherche et de l'exception pour l'examen réglementaire : Présentations des pays**
- Délégués : A désigner
- 16 h 30 – 17 h 30 **Thème 19 :** **L'utilisation des exceptions en faveur de la recherche et de l'exception pour l'examen réglementaire : Présentations des pays (suite)**
- Délégués : A désigner
- 17 h 30 – 18 h 00 Débat et discussion finale
- 18 h 00 Cérémonie de clôture

[Fin du document]